

CIRCOSCRIZIONE 5 ^
*Borgo Vittoria - Madonna
di Campagna - Lucento -
Vallette*



DELCI5 7 / 2026

13/03/2026

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE n. 5 ^ - Borgo Vittoria - Madonna di
Campagna - Lucento - Vallette

Convocata la Giunta circoscrizionale presieduta dal Presidente CORRENTI Alfredo, sono presenti i
Coordinatori:

Silvia ACQUARO
Chiaffredo BALLATORE
Antonio CUZZILLA
Bruno FRANCAVILLA
Stefano SUBBIANI
Giorgio TASSONE

Con l'assistenza del Segretario Roberto Vito GRIECO

OGGETTO: C.5 (ARTT. 28 E 42 COMMA 2 REG. DEC.) – "VOLONTARI DEL CENTRO DI
DOCUMENTAZIONE STORICA (CDS) DELLA CIRCOSCRIZIONE".
PROPOSTA DI PROGETTO DI VOLONTARIATO CIVICO (SENIOR CIVICO E
GIOVANIXTORINO (GXT)). APPROVAZIONE.

Il Presidente Alfredo CORRENTI, di concerto con la Coordinatrice di V Commissione Silvia
ACQUARO, riferisce:

con Deliberazione del Consiglio della Circoscrizione 5 n. 220 del 16/10/1989 veniva istituito, al
pari del "Centro di Documentazione sulla Pace", il "Centro di Documentazione Storica della
Circoscrizione 5", finalizzato "ad agevolare la partecipazione, più diffusa possibile, al lavoro di
ricerca e ricostruzione del percorso storico del quartiere, avviato da un gruppo spontaneo, attraverso
il "Laboratorio di ricerca storica di Lucento Vallette".

Avendo preso atto del "mancato effettivo sviluppo del Centro di Documentazione Storica", a
seguito della ristrutturazione del fabbricato sito in via Verolengo 210 ("Ex Asilo Principessa

Isabella), con deliberazione n. 2758 del 27/03/2001, il Consiglio della Circoscrizione 5:

- collocava il Centro di Documentazione Storica presso alcuni locali dell'ex asilo Principessa Isabella;
- approvava un "Regolamento di organizzazione del Centro di Documentazione Storica".

In data 3 novembre 2016, "armonizzando le procedure con la normativa vigente", nell'ambito dell'approvazione del Regolamento di utilizzo dei locali del Centro Culturale Principessa Isabella, con atto n. 4834, il Consiglio Circostrizionale deliberava "di abrogare tutti i Regolamenti precedenti (afferenti all'ex asilo Principessa Isabella n.d.r.), compreso l'atto di organizzazione del Centro di Documentazione Storica che dovrà essere riformulato a partire da quanto espresso dal presente Regolamento". Nello specifico, all'art. 8 del nuovo Regolamento è previsto che "Il CDS è (sia n.d.r.) gestito da cittadini volontari del territorio che, per espressione di una progettualità propria della Circoscrizione, realizzano attività di documentazione e di ricerca storica, tramite una biblioteca, inserita nel sistema delle Biblioteche Civiche e Nazionali".

Il medesimo articolo 8 veniva successivamente confermato con la deliberazione n. 3386/2019 avente ad oggetto "C. 5 - Centro Culturale Principessa Isabella. sperimentazione utilizzo locali per attività di innovazione culturale e sociale. Modifiche al regolamento utilizzo locali approvato con deliberazione n. mecc. 201604834/088 del 3/11/2016 e contestuale approvazione del nuovo regolamento", con un'unica variazione, in quanto veniva prevista "una relazione annuale sull'attività svolta" e non più "semestrale".

A partire da venerdì 14 luglio 2023, la Biblioteca del Centro di Documentazione Storica della Circoscrizione 5 presso il Centro Culturale "Principessa Isabella" veniva chiusa per il trasferimento delle attività nella sede della Circoscrizione 5.

In data 10 ottobre 2024, veniva inaugurata la nuova sede della biblioteca del Centro di Documentazione Storica della Circoscrizione 5 - Città di Torino, presso il Centro Civico di Via Stradella 192 a Torino.

Preso atto che:

- il Centro di Documentazione Storica svolge attività di raccolta, conservazione, consultazione e valorizzazione della documentazione storica territoriale, tramite una biblioteca, inserita nel sistema delle Biblioteche Civiche e Nazionali, e deve garantire modalità corrette e coerenti di gestione del catalogo e dell'anagrafica utenti, anche con il supporto di cittadini volontari;
- il Centro di Documentazione Storica è integrato nel sistema delle Biblioteche Civiche Torinesi e deve operare, per i profili catalografici, informativi e di trattamento dei dati personali, all'interno del sistema BI.TO – Biblioteche Integrate del Torinese, di cui la Città di Torino, per le competenze specifiche di gestione del Polo Torino, è soggetto capofila;
- il Servizio Biblioteche esercita, nell'ambito dell'organizzazione comunale, funzioni di indirizzo tecnico, coordinamento e gestione in materia di servizi bibliotecari, documentari e informativi, nonché di integrazione nei sistemi bibliografici e catalografici nazionali e locali ed è il punto di riferimento del Polo Torino nell'ambito del Servizio Bibliotecario Nazionale che oggi comprende tutte le Biblioteche del sistema bibliotecario di secondo livello BITO – Biblioteche Integrate del Torinese; a tale Polo afferiscono anche le biblioteche associate di altri Servizi della Città di Torino, fra cui il Centro di Documentazione Storica e alcune Biblioteche gestite da altre istituzioni cittadine e da soggetti del Terzo Settore;
- considerata la natura del servizio e la necessità di garantire coerenza con gli standard bibliotecari adottati dalla Città di Torino, il corretto inserimento dei dati bibliografici nel catalogo collettivo cittadino e nel catalogo del Servizio Bibliotecario Nazionale (SBN) e la gestione dell'anagrafica utenti in ottemperanza a quanto previsto dalla normativa in materia di Privacy, con nota prot. n. 3390 del 04/11/2025, su indicazione della Giunta, la Circoscrizione 5 chiedeva supporto per il coordinamento e la gestione della Biblioteca del Centro di Documentazione Storica (CDS) e dei relativi volontari al Servizio Biblioteche;
- con nota acquisita al prot. n. 96 del 14/01/2026, veniva confermata la disponibilità del Servizio

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI5-7-2026-All_1-20260226_accordo_CDS_BCT_su_carta_intestata-signed.docx.pdf
2. DELCI5-7-2026-All_2-VIE.pdf



¹ L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento

“Amministrazione trasparente” ai sensi della L. 190/2012, art. 1, c. 9, lett. f) e D. Lgs. 33/2013, art. 4, c. 3) e come raccomandato dall'ANAC, già nella veste di CiVIT (Delibera CiVIT n. 2/2012 e n. 50/2013; FAQ ANAC Trasparenza luglio 2020, 1.12-1.17);

8. di dichiarare, ai sensi dell'art. 6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al sottoscritto.

La Giunta Circoscrizionale con voti unanimi, espressi in forma palese, attesa l'urgenza, dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del T.U. degli Enti Locali approvato con D.L. 267/2000 e s.m.i.

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

IL DIRIGENTE
Roberto Vito Grieco

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

IL DIRIGENTE FINANZIARIO
Dario Maria D'Attoma per Antonino Calvano

IL PRESIDENTE
Firmato digitalmente
Alfredo Correnti

IL SEGRETARIO
Firmato elettronicamente
Roberto Vito Grieco

Biblioteche nel fornire supporto per la gestione della Biblioteca del CDS e dei relativi volontari per garantirne operatività e funzionalità, rimandando ad uno specifico accordo operativo, per il quale erano già state avviate specifiche interlocuzioni;

- in data 03/03/2026, al prot. n. 695, veniva acquisito l'Accordo Interno alla Città di Torino tra la Divisione Cultura, Archivio, Musei e Biblioteche e la Divisione Decentramento per la “Collaborazione finalizzata alla gestione del catalogo e dell’anagrafica del Centro di Documentazione Storica della Circoscrizione V” (all. A), che costituisce parte integrante del presente atto.

Rilevato che:

- il summenzionato accordo di collaborazione comprende la definizione e l'applicazione corretta delle regole catalografiche adottate dal Sistema delle Biblioteche Civiche Torinesi, la gestione dei rapporti con il catalogo collettivo cittadino e metropolitano e con il catalogo nazionale (SBN), inclusa la gestione dell’anagrafica utenti in ottemperanza a quanto previsto dalla normativa in materia di Privacy, la catalogazione, la revisione e l'aggiornamento delle notizie bibliografiche, nonché l'indirizzo tecnico in materia di gestione, ordinamento, valorizzazione e sviluppo delle collezioni, nel rispetto della loro natura storica e della titolarità del Centro da parte della Circoscrizione V;
- nell'ambito di tale accordo rientra anche la definizione del perimetro delle attività di supporto bibliografico e documentario svolte dai volontari, che operano nel Centro di Documentazione Storica e il coordinamento di quanto attiene alla gestione delle informazioni bibliografiche e documentarie;
- ai sensi del Regolamento approvato con deliberazioni nn. 4834/2016 e 3386/2019, i volontari che collaborano alle attività del Centro di Documentazione Storica possono svolgere funzioni di supporto alla documentazione bibliografica, alla ricerca storica e alla cogestione del relativo servizio della biblioteca, per espressione di una progettualità propria della Circoscrizione;
- la Città di Torino definisce Volontariato Civico “l'attività svolta da singoli cittadini a favore della propria comunità, in diretto rapporto con la Città, senza la mediazione di un ente di volontariato, che mettono gratuitamente e volontariamente a disposizione della collettività esperienza, entusiasmo e donazione disinteressati, realizzando così un esempio concreto di cittadinanza attiva e responsabile”;
- per garantire l'accessibilità e la visibilità ai Progetti di Volontariato Civico, il Piano del Volontariato Civico di Torino, deliberato dalla Giunta Comunale con atto n. 1168 del 25 marzo 2015, prevede la realizzazione di un Portale del Volontariato Civico accessibile direttamente dalla homepage del sito della Città, contenente:
 - Catalogo dei Progetti di Volontariato Civico, cui saranno inseriti tutti i progetti in atto e/o in via di progettazione, suddivisi per aree tematiche (ambiente, sport, arte, cinema, musica, grandi eventi, sociale...);
 - Patto di Collaborazione tra Volontaria/o e Città;
 - Scheda di Iscrizione al Progetto di Volontariato Civico;
- per poter richiedere la collaborazione di Volontari/e Civici/he [Senior Civico e/o GiovaniXTorino (GxT)] è necessario presentare un progetto di volontariato che contenga la descrizione dell'iniziativa, il numero delle persone necessarie e la tipologia di attività da svolgere ed ottenere il nulla osta dall'Assessorato alle “Periferie e progetti di rigenerazione urbana, politiche educative e giovanili, materie relative all'istruzione” e dagli uffici “Senior Civico” e “GiovaniXTorino (GxT)”.

Visto che:

- ai sensi dell'art. 59, c. 2 dello Statuto della Città di Torino, e dell'art. 20, c. 3 del Regolamento

Interno per il Funzionamento del Consiglio di Circoscrizione 5 “alla Giunta Circoscrizionale competono le funzioni esecutive degli indirizzi consiliari e degli atti di programmazione della Circoscrizione”;

- ai sensi dell’art. 28, c. 3 del Regolamento del Decentramento n. 374 “Alla Giunta Circoscrizionale competono funzioni esecutive degli indirizzi consiliari e degli atti di programmazione delle Circoscrizioni. Coadiuvata il/la Presidente nelle sue funzioni esecutive”;
- ai sensi dell’art. 8 del Regolamento approvato con Deliberazione del Consiglio della Circoscrizione 5 n. 4834 del 3 novembre 2016, confermato con la deliberazione n. 3386/2019 è previsto che il CDS sia gestito da cittadini volontari del territorio che, per espressione di una progettualità propria della Circoscrizione, realizzano attività di documentazione e di ricerca storica, tramite una biblioteca, inserita nel sistema delle Biblioteche Civiche e Nazionali;
- il Piano del Volontariato Civico di Torino, deliberato dalla Giunta Comunale con atto n. 1168 del 25 marzo 2015 prevede la valorizzazione del volontariato attraverso:
 - la messa a sistema dei Progetti di Volontariato Civico della Città mantenendone le specificità, tramite l’individuazione di principi, regole e modalità condivisi;
 - l’implementazione delle opportunità di Volontariato Civico offrendo Progetti aperti a tutte le fasce di età e promuovendo nuovi ambiti di intervento,
 - il coinvolgimento e la responsabilizzazione della comunità, nel suo complesso, nella costruzione di Progetti ed attività che possano essere arricchiti attraverso l’opera di volontari e volontarie,
 - la visibilità e l’accessibilità ai Progetti ai quali i/le cittadini/e possono scegliere di aderire come Volontari Civici.

Nel corso delle sedute della Giunta Circoscrizionale del 17 e 26 settembre, 22 ottobre, 5 novembre, 18 dicembre, 9 e 28 gennaio, 26 e 27 febbraio, svoltesi anche in presenza di e/o a seguito di incontri con cittadini partecipanti alle attività del Centro di Documentazione Storica sin dalla sua istituzione, veniva condiviso il summenzionato accordo di collaborazione tra il servizio Biblioteche e la Circoscrizione 5 ed una proposta di progetto di volontariato nel quale i volontari svolgono funzioni di supporto alla documentazione bibliografica, alla ricerca storica e alla gestione del servizio della Biblioteca del CDS e che, in coerenza con l’art. 8 del summenzionato Regolamento, non prevede attività esterne alla biblioteca e/o in rappresentanza del Centro di Documentazione Storica verso l’esterno e sul territorio.

Nell’ambito di una cornice come quella sopra richiamata ed in coerenza con quanto elaborato nel corso delle summenzionate sedute, si intende pertanto procedere, con il presente provvedimento, all’approvazione del progetto “Volontari del Centro di Documentazione Storica (CDS) della Circoscrizione 5” (all. 1 dell’allegato A) che costituisce parte integrante del presente atto.

Con la presa d’atto del summenzionato accordo di collaborazione e l’approvazione della progettualità dei volontari del CDS, ottenuto il relativo il nulla osta, tutti gli interessati potranno procedere alla formalizzazione degli specifici patti di Volontariato Civico.

Si evidenzia pertanto una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo nonché la positiva, e costituzionalmente orientata cooperazione con soggetti terzi (principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 della Costituzione), con la valorizzazione del volontariato civico.

Il presente provvedimento non rientra nelle disposizioni di valutazione di impatto economico, come da allegata dichiarazione debitamente firmata dal Dirigente (all. B).

Il presente provvedimento non comporta oneri di utenza a carico della Città.

La presente proposta di deliberazione è presentata e discussa, per la verifica di conformità agli indirizzi consiliari, ai sensi dell’articolo 28, comma 4 bis, del regolamento n. 374, nella V Commissione di Lavoro Permanente.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull’ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l’altro, all’art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l’attività in oggetto e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all’art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

DELIBERA

per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate:

1. di approvare il progetto “Volontari del Centro di Documentazione Storica (CDS) della Circoscrizione 5” (all. 1 dell’allegato A, parte integrante del presente atto), che si ritiene coerente con gli indirizzi e le finalità previste all’art. 8 del Regolamento approvato con Deliberazione del Consiglio della Circoscrizione 5 n. 4834 del 3 novembre 2016, confermato con la deliberazione n. 3386/2019;
2. di prendere atto dell’Accordo Interno alla Città di Torino tra la Divisione Cultura, Archivio, Musei e Biblioteche e la Divisione Decentramento per la “Collaborazione finalizzata alla gestione del catalogo e dell’anagrafica del Centro di Documentazione Storica della Circoscrizione V” (all. A, parte integrante del presente atto) acquisito in data 03/03/2026, al prot. n. 695;
3. di demandare ad apposite determinazioni dirigenziali l’approvazione delle necessarie e conseguenti operazioni gestionali;
4. di dare atto che la realizzazione delle attività progettuali è improntata al principio di sussidiarietà di cui all’art. 118 della Costituzione;
5. di dichiarare che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza a carico della Città;
6. di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell’impatto economico come risulta dal documento allegato (all. B);
7. di dare atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione